

## **Chambre des représentants de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (\*)

24 FÉVRIER 1999

### **PROPOSITION DE LOI**

#### **visant à encourager la conclusion de baux à ferme de longue durée**

(Déposée par M. Chris Moors)

### **DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition est inspirée par la note d'orientation pour l'agriculture, approuvée en juin 1998 par le gouvernement. Dans cette note, il a été opté pour l'encouragement de la conclusion de baux à ferme d'une durée minimale de dix-huit ans. Les baux à ferme de longue durée offrent aux agriculteurs et aux horticulteurs une plus grande sécurité d'exploitation et les incitent à investir, notamment dans les bâtiments, le matériel et la protection de l'environnement. La présente proposition de loi a pour objet de concrétiser cette option.

L'article 2 prévoit un incitant fiscal à la conclusion de baux à ferme de longue durée concernant des terrains. L'article 3 contient un incitant supplémentaire, en ce sens qu'il instaure une possibilité supplémentaire de mettre fin au bail en vue de céder l'exploitation du bien loué aux parents jusqu'au quatrième degré. L'article 4 contient une disposition transitoire. La loi proposée est également applicable à tous les baux à ferme en cours.

(\*) Cinquième session de la 49<sup>ème</sup> législature

## **Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (\*)

24 FEBRUARI 1999

### **WETSVOORSTEL**

#### **tot stimulering van langetermijn- pachten**

(Ingediend door de heer Chris Moors)

### **TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel is geïnspireerd op de oriëntatienota voor de landbouw die in juni 1998 door de regering werd goedgekeurd. In de nota werd geopteerd voor het stimuleren van pachtcontracten van minimaal achttien jaar. Langetermijnpachten bieden de land- en tuinbouwers meer bedrijfszekerheid en vormen zo een prikkel om te investeren, onder meer in hun gebouwen en materieel en in het milieu. In dit wetsvoorstel wordt deze optie geconcretiseerd.

Artikel 2 voorziet in een fiscale stimulans voor pachten van lange duur van gronden. Ook artikel 3 bevat een extra stimulans: een aanvullende opzegmogelijkheid ten gunste van bloedverwanten tot de vierde graad. In artikel 4 wordt de overgangsregeling vastgelegd. Deze wet is ook van toepassing op alle lopende pachtovereenkomsten.

C. MOORS

(\*) Vijfde zitting van de 49<sup>ste</sup> zittingsperiode

## PROPOSITION DE LOI

---

### Article 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### Art. 2

L'article 12, § 2, du Code des impôts sur les revenus 1992 est complété par la disposition suivante: «Cette exonération s'applique également aux baux à ferme concernant des terrains, conclus par acte authentique et prévoyant une première période d'occupation d'une durée minimale de dix-huit ans.».

### Art. 3

L'article 8, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du livre III, titre VIII, chapitre II, section III, du Code civil, remplacé par la loi du 7 novembre 1988, est complété comme suit: «ou à ses parents jusqu'au quatrième degré».

### Art. 4

La présente loi s'applique aux baux à ferme en cours.

12 février 1999

## WETSVOORSTEL

---

### Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Art. 2

Artikel 12, § 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt aangevuld als volgt: «Dezelfde vrijstelling geldt voor pachtovereenkomsten van gronden die opgesteld zijn bij authentieke akte en die voorzien in een eerste gebruiksperiode van minimaal achttien jaar.».

### Art. 3

Artikel 8, § 1, eerste lid, van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, afdeling III, van het Burgerlijk Wetboek, vervangen bij de wet van 7 november 1988, wordt aangevuld als volgt: «of aan zijn bloedverwanten tot de vierde graad».

### Art. 4

Deze wet is van toepassing op lopende pachtovereenkomsten.

12 februari 1999

C. MOORS  
R. DEMOTTE  
M. MAIRESSE  
J. VERSTRAETEN